

# PNI TC100

100-piece  
Hand Tools Set



- » Комплект рѣчни инструменти
- » Handwerkzeug-Set
- » Conjunto de herramientas de mano
- » Ensemble d'outils à main
- » Kéziszerszámok beállítása
- » Set di utensili manuali
- » Handgereedschap ingesteld
- » Zestaw narzędzi ręcznych
- » Trusa scule de mana



# Contents

|            |       |    |
|------------|-------|----|
| English    | ..... | 3  |
| Български  | ..... | 4  |
| Deutsch    | ..... | 5  |
| Español    | ..... | 6  |
| Français   | ..... | 7  |
| Magyar     | ..... | 8  |
| Italiano   | ..... | 9  |
| Nederlands | ..... | 10 |
| Polski     | ..... | 11 |
| Romana     | ..... | 12 |

# Package contents

| Item                               | Pieces | Material                                       |
|------------------------------------|--------|--|
| 8" adjustable wrench               | 1      | Carbon Steel + Nickel                          |
| 7" combination pliers              | 1      | Carbon steel + PP + TPR (thermoplastic rubber) |
| Claw hammer                        | 1      | Carbon steel                                   |
| 3 x 50 precision screwdriver       | 2      | Carbon steel                                   |
| 2.5 x 50 precision screwdriver     | 2      | Carbon steel                                   |
| 6 x 100 mm screwdriver             | 2      | Chrome Vanadium + PP + TPR                     |
| Double-sided two-way small ratchet | 1      | Carbon steel                                   |
| Utility knife                      | 1      | Carbon steel + ABS + TPR                       |
| Magnetic rod                       | 1      | Chrome Vanadium (Cr-V)                         |
| 3m measuring tape                  | 1      | ABS + TPR (thermoplastic rubber)               |
| Insulation tape                    | 1      | -  |
| Extension rod                      | 1      | Carbon Steel                                   |
| Bits                               | 30     | Carbon steel + Chrome                          |
| Allen key                          | 5      | Carbon Steel + Nickel                          |
| Screws, dowels                     | 40     | -  |
| Plastic box                        | 1      | PE   |

## Safety warnings

- To reduce the risk of injury, wear protective equipment when using the tools in this kit.
- The material and the special shape of the handles have the role of increasing the clamping pressure and reducing the actuation effort. However, pay special attention to the handling of the tools.
- Always keep the tools clean.
- Check the tools before using them. Do not use defective tools.
- Always keep the tools in their box.
- Choose the appropriate tool for the type of work to be done.

## Съдържание на пакета

| Вещ                                   | бр. | Материал  |
|---------------------------------------|-----|---|
| 8" регулируем гаечен ключ             | 1   | Въглеродна стомана + никел                          |
| 7" комбинирани клещи                  | 1   | Въглеродна стомана + PP + TPR (термопластична гума) |
| Чук                                   | 1   | Въглеродна стомана                                  |
| 3 x 50 прецизна отвертка              | 2   | Въглеродна стомана                                  |
| Прецизна отвертка 2,5 x 50            | 2   | Въглеродна стомана                                  |
| 6 x 100 мм отвертка                   | 2   | Хром ванадий + PP + TPR                             |
| Двустранна двупосочна малка тресчотка | 1   | Въглеродна стомана                                  |
| Универсален нож                       | 1   | Въглеродна стомана + ABS + TPR                      |
| Магнитна пръчка                       | 1   | Хром ванадий (Cr-V)                                 |
| 3м измервателна лента                 | 1   | ABS + TPR (термопластична гума)                     |
| Изоляционна лента                     | 1   | -   |
| Удължителен прът                      | 1   | Въглеродна стомана                                  |
| битове                                | 30  | Въглеродна стомана + хром                           |
| Шестоъгълен ключ                      | 5   | Въглеродна стомана + никел                          |
| Винтове, дюбели                       | 40  | -   |
| Пластмасова кутия                     | 1   | PE  |

## Предупреждения за безопасност

- За да намалите риска от нараняване, носете защитно оборудване, когато използвате инструментите в този комплект.
- Материалът и специалната форма на дръжките имат ролята да увеличат натиска на затягане и да намалят усилието за задействане. Обърнете обаче специално внимание на боравенето с инструментите.
- Винаги дръжте инструментите чисти.
- Проверете инструментите, преди да ги използвате. Не използвайте дефектни инструменти.
- Винаги дръжте инструментите в кутията им.
- Изберете подходящия инструмент за вида работа, която трябва да извършите.

# Packungsinhalt

| Artikel                                 | Stck. | Material  |
|---|-------|---|
| 8 Zoll verstellbarer Schraubenschlüssel | 1     | Kohlenstoffstahl + Nickel                             |
| 7-Zoll-Kombizange                       | 1     | Kohlenstoffstahl + PP + TPR (thermoplastischer Gummi) |
| Hammer                                  | 1     | Kohlenstoffstahl                                      |
| 3 x 50 Präzisionsschraubendreher        | 2     | Kohlenstoffstahl                                      |
| 2,5 x 50 Präzisionsschraubendreher      | 2     | Kohlenstoffstahl                                      |
| 6 x 100 mm Schraubendreher              | 2     | Chrom-Vanadium + PP + TPR                             |
| Doppelseitige Zwei-Wege-Kleinratsche    | 1     | Kohlenstoffstahl                                      |
| Allzweckmesser                          | 1     | Kohlenstoffstahl + ABS + TPR                          |
| Magnetstab                              | 1     | Chrom-Vanadium (Cr-V)                                 |
| 3m Maßband                              | 1     | ABS + TPR (thermoplastischer Gummi)                   |
| Isolierband                             | 1     | -   |
| Verlängerungsstange                     | 1     | Kohlenstoffstahl                                      |
| Bits                                    | 30    | Kohlenstoffstahl + Chrom                              |
| Inbusschlüssel                          | 5     | Kohlenstoffstahl + Nickel                             |
| Schrauben, Dübel                        | 40    | -   |
| Kunststoff-Box                          | 1     | PE  |

## Sicherheitswarnungen

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, tragen Sie bei der Verwendung der Werkzeuge in diesem Kit Schutzausrüstung.
- Das Material und die spezielle Form der Griffe haben die Aufgabe, den Klemmdruck zu erhöhen und den Betätigungsaufwand zu verringern. Achten Sie jedoch besonders auf den Umgang mit den Werkzeugen.
- Halten Sie die Werkzeuge immer sauber.
- Überprüfen Sie die Werkzeuge, bevor Sie sie verwenden. Verwenden Sie keine defekten Werkzeuge.
- Bewahren Sie die Werkzeuge immer in ihrer Box auf.
- Wählen Sie das geeignete Werkzeug für die Art der auszuführenden Arbeit.

# Contenidos del paquete

| Artículo                                      | uds. | Material   |
|---|------|--|
| Llave ajustable de 8"                         | 1    | Acero al carbono + níquel                          |
| Alicates combinados de 7"                     | 1    | Acero al carbono + PP + TPR (caucho termoplástico) |
| Martillo                                      | 1    | Acero carbono                                      |
| Destornillador de precisión 3x50              | 2    | Acero carbono                                      |
| Destornillador de precisión 2,5 x 50          | 2    | Acero carbono                                      |
| Destornillador 6x100 mm                       | 2    | Cromo Vanadio + PP + TPR                           |
| Trinquete pequeño bidireccional de doble cara | 1    | Acero carbono                                      |
| Cuchillo de uso                               | 1    | Acero al carbono + ABS + TPR                       |
| Varilla magnética                             | 1    | Cromo Vanadio (Cr-V)                               |
| Cinta métrica de 3m                           | 1    | ABS + TPR (caucho termoplástico)                   |
| Cinta aislante                                | 1    | -  |
| Varilla de extensión                          | 1    | Acero carbono                                      |
| Bits  | 30   | Acero al carbono + Cromo                           |
| Llave allen                                   | 5    | Acero al carbono + níquel                          |
| Tornillos, tacos                              | 40   | -  |
| Caja de plástico                              | 1    | PE   |

## Advertencias de seguridad

- Para reducir el riesgo de lesiones, use equipo de protección cuando utilice las herramientas de este kit.
- El material y la forma especial de los mangos tienen la función de aumentar la presión de sujeción y reducir el esfuerzo de accionamiento. Sin embargo, preste especial atención al manejo de las herramientas.
- Mantenga siempre las herramientas limpias.
- Verifique las herramientas antes de usarlas. No utilice herramientas defectuosas.
- Mantenga siempre las herramientas en su caja.
- Elija la herramienta adecuada para el tipo de trabajo a realizar.

# Contenu de l'emballage

| Article                                  | Pièces | Matériel   |
|--|--------|--|
| Clé à molette de 8 pouces                | 1      | Acier au carbone + nickel                                |
| Pince universelle 7"                     | 1      | Acier au carbone + PP + TPR (caoutchouc thermoplastique) |
| Marteau                                  | 1      | Acier Carbone  |
| Tournevis de précision 3x50              | 2      | Acier Carbone  |
| Tournevis de précision 2,5 x 50          | 2      | Acier Carbone  |
| Tournevis 6x100mm                        | 2      | Chrome Vanadium + PP + TPR                               |
| Petit cliquet bidirectionnel double face | 1      | Acier Carbone  |
| Couteau tout usage                       | 1      | Acier au carbone + ABS + TPR                             |
| Tige magnétique                          | 1      | Chrome Vanadium (Cr-V)                                   |
| ruban à mesurer de 3 m                   | 1      | ABS + TPR (caoutchouc thermoplastique)                   |
| Ruban isolant                            | 1      | -  |
| Tige d'extension                         | 1      | Acier Carbone  |
| Morceaux                                 | 30     | Acier au carbone + Chrome                                |
| clé Allen                                | 5      | Acier au carbone + nickel                                |
| Vis, chevilles                           | 40     | -  |
| Boite en plastique                       | 1      | PE   |

## Avertissements de sécurité

- Pour réduire le risque de blessure, portez un équipement de protection lorsque vous utilisez les outils de ce kit.
- Le matériau et la forme particulière des poignées ont pour rôle d'augmenter la pression de serrage et de réduire l'effort d'actionnement. Portez cependant une attention particulière à la manipulation des outils.
- Gardez toujours les outils propres.
- Vérifiez les outils avant de les utiliser. N'utilisez pas d'outils défectueux.
- Conservez toujours les outils dans leur boîte.
- Choisir l'outil approprié au type de travail à effectuer.

# Csomag tartalma

| Tétel                            | Db. | Anyag                                      |
|----------------------------------|-----|--|
| 8" állítható csavarkulcs         | 1   | Szénacél + nikkell                         |
| 7"-os kombinált fogó             | 1   | Szénacél + PP + TPR (termoplasztikus gumi) |
| Kalapács                         | 1   | Szénacél                                   |
| 3x50 precíziós csavarhúzó        | 2   | Szénacél                                   |
| 2,5 x 50-es precíziós csavarhúzó | 2   | Szénacél                                   |
| 6 x 100 mm-es csavarhúzó         | 2   | Króm-vanádium + PP + TPR                   |
| Kétoldalas kétirányú kis racsnis | 1   | Szénacél                                   |
| Svájci bicska                    | 1   | Szénacél + ABS + TPR                       |
| Mágneses rúd                     | 1   | Króm-vanádium (Cr-V)                       |
| 3 m-es mérőszalag                | 1   | ABS + TPR (termoplasztikus gumi)           |
| Szigetelő szalag                 | 1   | -  |
| Hosszabbító rúd                  | 1   | Szénacél                                   |
| Bitok                            | 30  | Szénacél + króm                            |
| Imbuszkulcs                      | 5   | Szénacél + nikkell                         |
| Csavarok, tiplik                 | 40  | -  |
| Műanyag doboz                    | 1   | PE   |

## Biztonsági figyelmeztetések

- A sérülésveszély csökkentése érdekében viseljen védőfelszerelést a készletben található szerszámok használatakor.
- A fogantyúk anyagának és különleges formájának szerepe van a szorítónyomás növelésében és a működtetési erő csökkentésében. Különös figyelmet kell azonban fordítani a szerszámok kezelésére.
- Mindig tartsa tisztán a szerszámokat.
- Használat előtt ellenőrizze az eszközöket. Ne használjon hibás szerszámokat.
- A szerszámokat mindig tartsa a dobozukban.
- Válassza ki az elvégzendő munka típusának megfelelő szerszámot.



## Contenuto del pacco

| Articolo   | Pezzi | Materiale  |
|--|-------|--|
| Chiave regolabile da 8”.                         | 1     | Acciaio al carbonio + nichel                         |
| Pinza universale da 7 pollici                    | 1     | Acciaio al carbonio + PP + TPR (gomma termoplastica) |
| Martello   | 1     | Acciaio al carbonio                                  |
| Cacciavite di precisione 3x50                    | 2     | Acciaio al carbonio                                  |
| Cacciavite di precisione 2,5 x 50                | 2     | Acciaio al carbonio                                  |
| Cacciavite da 6 x 100 mm                         | 2     | Cromo Vanadio + PP + TPR                             |
| Piccolo cricchetto bidirezionale a doppia faccia | 1     | Acciaio al carbonio                                  |
| Coltello multiuso                                | 1     | Acciaio al carbonio + ABS + TPR                      |
| Asta magnetica                                   | 1     | Cromo Vanadio (Cr-V)                                 |
| Nastro di misurazione da 3 m                     | 1     | ABS + TPR (gomma termoplastica)                      |
| Nastro isolante                                  | 1     | -  |
| Asta di prolunga                                 | 1     | Acciaio al carbonio                                  |
| Bit  | 30    | Acciaio al carbonio + cromo                          |
| Chiave a brugola                                 | 5     | Acciaio al carbonio + nichel                         |
| Viti, tasselli                                   | 40    | -  |
| Scatola di plastica                              | 1     | PE   |

## Avvertenze di sicurezza

- Per ridurre il rischio di lesioni, indossare dispositivi di protezione quando si utilizzano gli strumenti di questo kit.
- Il materiale e la forma speciale delle maniglie hanno il ruolo di aumentare la pressione di serraggio e ridurre lo sforzo di azionamento. Tuttavia, prestare particolare attenzione alla gestione degli strumenti.
- Mantieni sempre gli strumenti puliti.
- Controllare gli strumenti prima di utilizzarli. Non utilizzare strumenti difettosi.
- Conservare sempre gli strumenti nella loro scatola.
- Scegliere lo strumento adeguato al tipo di lavoro da svolgere.

# Verpakkingsinhoud

| Item                                   | St. | Materiaal   |
|--|-----|---|
| 8" verstelbare sleutel                 | 1   | Koolstofstaal + Nikkel                            |
| 7" combinatietang                      | 1   | Koolstofstaal + PP + TPR (thermoplastisch rubber) |
| Hamer                                  | 1   | Koolstofstaal                                     |
| 3 x 50 precisieschroevendraaier        | 2   | Koolstofstaal                                     |
| Precisieschroevendraaier 2,5 x 50      | 2   | Koolstofstaal                                     |
| 6 x 100 mm schroevendraaier            | 2   | Chroomvanadium + PP + TPR                         |
| Dubbelzijdige tweezijdige kleine ratel | 1   | Koolstofstaal                                     |
| Utility mes                            | 1   | Koolstofstaal + ABS + TPR                         |
| Magnetische staaf                      | 1   | Chroom-vanadium (Cr-V)                            |
| Meetlint van 3 meter                   | 1   | ABS + TPR (thermoplastisch rubber)                |
| Isolatietape                           | 1   | -   |
| Verlengstang                           | 1   | Koolstofstaal                                     |
| Beetjes                                | 30  | Koolstofstaal + Chroom                            |
| Inbussleutel                           | 5   | Koolstofstaal + Nikkel                            |
| Schroeven, pluggen                     | 40  | -   |
| Plastic doos                           | 1   | PE  |

## Veiligheidswaarschuwingen

- Om het risico op letsel te verminderen, dient u beschermende uitrusting te dragen wanneer u de gereedschappen in deze set gebruikt.
- Het materiaal en de speciale vorm van de handgrepen hebben tot doel de klemdruk te vergroten en de bedieningsinspanning te verminderen. Besteed echter speciale aandacht aan de omgang met het gereedschap.
- Houd het gereedschap altijd schoon.
- Controleer de gereedschappen voordat u ze gebruikt. Gebruik geen defect gereedschap.
- Bewaar het gereedschap altijd in de doos.
- Kies het juiste gereedschap voor het soort werk dat u wilt uitvoeren.

## Zawartość Paczki

| Przedmiot                                 | szt. | Materiał  |
|---|------|---|
| Klucz nastawny 8".                        | 1    | Stal węglowa + nikiel                             |
| Szczypce uniwersalne 7".                  | 1    | Stal węglowa + PP + TPR (kauczuk termoplastyczny) |
| Młotek                                    | 1    | Stal węglowa                                      |
| Wkrętak precyzyjny 3 x 50                 | 2    | Stal węglowa                                      |
| Wkrętak precyzyjny 2,5 x 50               | 2    | Stal węglowa                                      |
| Śrubokręt 6 x 100 mm                      | 2    | Chrom Wanad + PP + TPR                            |
| Dwustronna, dwukierunkowa mała grzechotka | 1    | Stal węglowa                                      |
| Nóż uniwersalny                           | 1    | Stal węglowa + ABS + TPR                          |
| Pręt magnetyczny                          | 1    | Chromowo-wanad (Cr-V)                             |
| Taśma miernicza 3m                        | 1    | ABS + TPR (guma termoplastyczna)                  |
| Taśma izolacyjna                          | 1    | -   |
| Przedłużacz                               | 1    | Stal węglowa                                      |
| Bity                                      | 30   | Stal węglowa + chrom                              |
| klucz imbusowy                            | 5    | Stal węglowa + nikiel                             |
| Śruby, kołki                              | 40   | -   |
| Plastikowe pudełko                        | 1    | PE  |

## Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podczas korzystania z narzędzi znajdujących się w tym zestawie należy nosić sprzęt ochronny.
- Materiał i specjalny kształt uchwytów mają za zadanie zwiększyć siłę zaciskania i zmniejszyć siłę nacisku. Należy jednak zwrócić szczególną uwagę na obsługę narzędzi.
- Zawsze utrzymuj narzędzia w czystości.
- Sprawdź narzędzia przed ich użyciem. Nie używaj wadliwych narzędzi.
- Zawsze przechowuj narzędzia w pudełku.
- Wybierz odpowiednie narzędzie do rodzaju pracy, którą chcesz wykonać.

## Continut trusa

| Nume                             | Bucati | Material                                      |
|----------------------------------|--------|---|
| Cheie reglabila 8"               | 1      | Otel Carbon + Nichel                          |
| Patent 7"                        | 1      | Otel Carbon + PP + TPR (cauciuc termoplastic) |
| Ciocan cu gheara                 | 1      | Otel Carbon                                   |
| Surubelnite de precizie 3 x 50   | 2      | Otel Carbon                                   |
| Surubelnite de precizie 2.5 x 50 | 2      | Otel Carbon                                   |
| Surubelnite 6 x 100 mm           | 2      | Crom Vanadiu + PP + TPR                       |
| Maner cu clichet                 | 1      | Otel Carbon                                   |
| Cutit utilitar (cutter)          | 1      | Otel Carbon + ABS + TPR                       |
| Bara magnetica                   | 1      | Crom Vanadiu (Cr-V)                           |
| Ruleta 3 metri                   | 1      | ABS + TPR (cauciuc termoplastic)              |
| Banda izolatoare                 | 1      | -   |
| Extensie biti                    | 1      | Otel Carbon                                   |
| Biti                             | 30     | Otel Carbon + Crom                            |
| Chei imbus                       | 5      | Otel Carbon + Nichel                          |
| Suruburi, dibluri                | 40     | -   |
| Cutie din plastic                | 1      | PE  |

## Atentionari de siguranta

- Pentru a reduce riscul de accidentare, purtati echipament de protectie cand utilizati sculele din aceasta trusa.
- Materialul si forma speciala a manerelor au rolul de a mari presiunea de strangere si de a reduce efortul de actionare. Cu toate acestea, acordati atentie deosebita manipularii uneltelor.
- Pastrati tot timpul uneltele curate.
- Verificati uneltele inainte de a le utiliza. Nu utilizati unelte defecte.
- Pastrati tot timpul uneltele in cutie.
- Alegeti unealta corespunzatoare pentru munca pe care o efectuati.



